

Convenzione per la realizzazione del progetto finanziato con fondi FAMI codice 2702 Capofila Comune di Firenze Partner SDS Firenze - CUP H19D19000030007 – CIG Z97332FDFA - Azione WP4 Progetto Etnopsichiatria ed Etnoclinica - Il problema degli stranieri in carcere

L'anno duemilaventuno, addì () del mese di presso la Sede dell'Azienda USL Toscana Centro

TRA

l'Azienda USL Toscana Centro, di seguito denominata "Azienda", codice fiscale e partita IVA 06593810481, con sede legale in Firenze, Piazza Santa Maria Nuova 1 nella persona della Dr.ssa Annalisa Ghiribelli nata a Firenze il 20.06.1978, non in proprio, ma nella sua qualità di Direttore della S.O.S. Dipartimentale Servizi amministrativi per territorio e sociale Firenze ed Empoli delegata alla stipula del presente atto;

E

Centro Studi Sagara s.r.l. impresa sociale con sede legale in Via Montebono n. 2 Casciana Terme – Lari (PI), C.F. 01987110507, rappresentata dal legale rappresentante Lelia Pisani, nata a Capannori (LU) il 12.01.1957, domiciliata per la carica presso la sede sociale di cui in epigrafe;

Premesso che:

- la Società della Salute di Firenze partecipa come partner al progetto Fami EULIM cod. 2702, CUP H19D19000030007, con capofila il Comune di Firenze, diretto al rafforzamento del sistema dei servizi sociali e sanitari nei confronti dei cittadini di origine non comunitaria, e che in tale progetto opera all'interno dell'azione 4 WP4 – "Inserimento personale specializzato";
- con i Provvedimenti della SdS Firenze n. 56 Del 4.11.2019 e 92 del 30.01.2020 e connessi piani finanziari, la SdS Firenze ha provveduto al trasferimento dei fondi all'Ausl Toscana Centro per l'assunzione di un etnopsichiatra nell'ambito del progetto FAMI "EULIM";
- l'Azienda USL Toscana Centro ha approvato con deliberazione n. 1756 del 19.12.2019, successivamente rettificata con deliberazione n. 92 del 30.01.2020, il Piano Finanziario del progetto;
- l'Azienda USL Toscana Centro con deliberazione n. 174 del 13.02.2020 ha acquisito l'autorizzazione di spesa n. 769/2019;
- con deliberazione del Direttore Generale n. 1190 del 16.08.2021 l'Azienda ha provveduto a modificare nuovamente il Piano Finanziario di progetto e ad approvare l'avviso di manifestazione di interesse relativamente al Progetto Etnopsichiatria ed Etnoclinica - Il problema degli stranieri in carcere;
- con determinazione dirigenziale n. ____ del _____ sono stati approvati gli esiti della manifestazione di interesse ed è stato selezionato il **Centro Studi**

Sagara s.r.l. impresa sociale con sede legale in Via Montebono n. 2 Casciana Terme – Lari (PI), C.F. 01987110507 quale esecutore del progetto;

Dato atto che l'Azienda USL Toscana Centro, con determinazione dirigenziale n. _____ del _____ ha approvato il presente schema di convenzione;

Tutto ciò premesso, si conviene quanto segue

Art. 1 - Oggetto

La presente convenzione regola i rapporti che si instaurano tra l'Azienda USL Toscana Centro e Centro Studi Sagara s.r.l. impresa sociale per la realizzazione del progetto di intervento di etnopsichiatria in carcere finanziato con Fondo Europeo Asilo Migrazione e Integrazione (FAMI) progetto EULIM cod. 2702 – CUP H19D19000030007 – CIG Z97332FDFA - Azione WP4 Progetto Etnopsichiatria ed Etnoclinica - Il problema degli stranieri in carcere.

Art. 2 – Attività progettuali

Il progetto si svolge all'interno della Casa Circondariale di Sollicciano. Il Centro Studi Sagara si occuperà, secondo quanto definite nel progetto presentato delle seguenti attività:

- formazione clinica e terapeutica del personale socio-sanitario operativo all'interno della Casa Circondariale di Sollicciano organizzando risorse etnopsicoterapeutiche e di mediazione etnoclinica in situazioni caratterizzate da impasse nella presa in carico in campo socio-sanitario e psichiatrico, nonché a creare situazioni di incontro con i detenuti per lavorare sul progetto di vita. In particolare il progetto ha i seguenti obiettivi:

- informare/formare il personale sanitario che svolge l'attività nella Casa circondariale di Firenze delle finalità e prospettive dell'etnopsichiatria;
- rendere più efficace il trattamento, la cura e la riabilitazione dei detenuti stranieri, diminuendo il tasso dei fenomeni autolesivi e della patologia psichica;
- favorire l'esplicitazione e rielaborazione dei progetti di vita dei detenuti stranieri favorendo una migliore coesione rispetto alle loro abitudini culturali e alle realtà contestuali in cui si trovano.

In particolare si rinvia alle modalità operative indicate nel progetto per quanto attiene a:

- Formazione degli operatori della salute in carcere e della salute mentale in carcere;
- Osservazione partecipante dei nuovi giunti;
- Partecipazione alle riunioni di equipe;
- Discussione e intervento di consulenza etnoclinica;
- Erogazione di consulenze etnocliniche a richiesta dei professionisti (psichiatri, medici, educatori, psicologi) che operano nella Casa Circondariale sia nella fase di accoglienza che successivamente quando si riscontrano difficoltà nella relazione con

la persona che possano derivare da differenze di approccio culturale e che possano giovare dell'intervento etnoclinico attuato dal gestore.

Art. 3 – Obblighi del soggetto gestore

Per lo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione il soggetto gestore si impegna a:

- organizzare le attività proposte nel progetto;
- redigere almeno tre report con questa cadenza: uno entro il 31/12/2021, uno entro il 31/03/2021, uno finale a conclusione del progetto.

Il personale del Centro Studi Sagara operante a qualunque titolo non ha alcun vincolo di subordinazione nei confronti dell'Azienda USL e risponde dell'operato esclusivamente al soggetto gestore. Tutto il personale è regolarmente assicurato ai sensi delle normative attualmente in vigore. L'Azienda è esonerata da qualsiasi responsabilità per danno o incidente, anche *in itinere*, che dovesse verificarsi a seguito dell'espletamento delle attività di cui trattasi. Il rapporto con il personale dipendente dai soggetti gestori è regolato dai contratti di lavoro in vigore e dalle normative previdenziali e fiscali in materia.

Art. 4 – Trattamento dei dati personali

In riferimento alle norme tecniche e organizzative del trattamento dei dati con riferimento al D. Lgs. n. 196/2003 e al nuovo GDPR Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27/4/2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati), il Responsabile del trattamento autorizzato dal Titolare, procede relativamente alla presente convenzione alla nomina dell'Associazione quale responsabile esterno del trattamento ai sensi dell'art. 28 del citato GDPR. La nomina di tale responsabile esterno viene tempestivamente comunicata all'Azienda USL a cui dovrà essere comunicata anche ogni eventuale variazione o sostituzione.

Art. 5 – Piano economico finanziario di progetto

Il Piano Finanziario di progetto è così definito, secondo la proposta progettuale:

	Voce di costo	Descrizione	Costo unitario	Quantità (ore)	Totale
	EtnoPsichiatra/Etnopsicologo/ Etnopsicoterapeuta / Antropologo	Consulenza al personale e agli utenti detenuti	70,00 €	225	€ 15.750,00

	Mediazione Linguistico Culturale, consulenze Etnocliniche	Consulenza ai detenuti (mediazioni etnocliniche, osservazioni) e al personale (discussioni casi)	25,00 €	270	€ 6.750,00
	Personale esperto di Mediazione Etnoclinica	Consulenza ai detenuti (mediazioni etnocliniche, osservazioni) e al personale (discussioni casi)	50,00 €	162	€ 8.100,00
	Totale personale				€ 30.600,00
	Totale altri costi di esercizio direttamente imputabili all'intervento				€ -
	Redazione e pubblicazione report				€ 500
	Totale comunicazione e disseminazione dei risultati				€ 500,00
	Coordinamento. Rapporto con Direttore Istituto di pena, personale Ministero Giustizia e SSN interno				€ 1.500
	Segreteria Organizzativa				€ 1.600
	Totale spese generali				€ 3.100,00
	VOCI DI COSTO	IMPORTO TOTALE	TOTALE PROGETTO	FINANZIAMENTO RICHIESTO	COFINANZIAMENTO
	1. Personale	€ 30.600,00			
	2. Trasporto	€ -			
	3. Strumenti e attrezzature	€ -			
	4. Materiale non	€ -			

durevole				
5. Prestazioni di terzi	€ -			
6. Altri costi di esercizio direttamente imputabili all'intervento	€ -			
7. Comunicazione e disseminazione dei risultati	€ 500,00			
8. Spese generali	€ 3.100,00	34.200,00	34.200,00	

Art. 6 – Pagamenti e controlli

L'Azienda provvederà al pagamento di fatture bimestrali. Il saldo finale sarà corrisposto una volta ultimate le attività e non appena consegnata tutta la rendicontazione tecnica ed economica da parte del soggetto attuatore. A ciascuna fattura dovrà essere allegato un prospetto che riporti l'aggiornamento del consumo del piano budget per ciascun bimestre.

L'Azienda espleta le attività di controllo che vertono sul rispetto della normativa vigente, sull'ammissibilità delle spese, sulla regolarità e completezza della documentazione trasmessa e della loro contabilizzazione e sulla effettiva e regolare esecuzione delle operazioni. A seguito dei detti controlli, eventuali irregolarità rilevate determinano la revoca del contributo ed il recupero nei confronti del beneficiario delle somme percepite.

I soggetti attuatori assumono l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e successive modifiche. Pongono in essere tutto quanto necessario al fine di consentire la verifica dell'ente che nei contratti sottoscritti con i subappaltatori e i subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate alla procedura in oggetto, sia inserita, a pena di nullità assoluta degli stessi, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità di cui alla legge n. 136/2010. A tal fine, copia dei suddetti contratti dovranno essere trasmessi dai soggetti attuatori all'Azienda USL Toscana Centro a cura del legale rappresentante o di un suo delegato. I soggetti attuatori, in proprio, o per conto del subappaltatore o del subcontraente, nonché questi ultimi direttamente che abbiano notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria ne dà immediata comunicazione all'Azienda e alla Prefettura Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Firenze ove ha sede l'Ente appaltante o concedente. Tale previsione dovrà essere espressamente contenuta nei subcontratti o subappalti a cura dell'appaltatore e delle sue controparti.

A tal fine il soggetto gestore dichiara che i conti correnti dedicati in via non esclusiva e tutti intestati a _____, alle transazioni relative al presente contratto

sono i seguenti: _____ e che le persone ad operare su di essi sono:

Art. 7– Durata

La presente convenzione ha durata dal 1 ottobre 2021 al 30 giugno 2022.

Art. 8 – Inadempienze e recesso

Il rapporto convenzionale si risolve di diritto ex art. 1456 c.c., previa dichiarazione da inviarsi da parte dell'Azienda mediante pec, nei seguenti casi:

- a) gravi, reiterate, interruzioni nello svolgimento continuativo delle prestazioni convenzionate;
- b) inadempienze alla presente convenzione o al Progetto;
- c) qualora il soggetto gestore venga sciolto e posto in liquidazione.

Art. 9 – Rispetto del Codice di comportamento dell'Azienda USL Toscana Centro

Il soggetto gestore è tenuto a far osservare ai propri dipendenti, nell'espletamento della propria attività, i principi conenuti nel Codice di Comportamento adottato dall'Azienda USL Toscana Centro. La violazione del Codice di Comportamento da parte dell'Impresa può comportare, in base alla gravità, la risoluzione di diritto del rapporto contrattuale, fatto salvo il diritto dell'Azienda al risarcimento dei danni subiti nell'ipotesi in cui la violazione si sia tradotta in una lesione della sua immagine ed onorabilità.

Art. 10 - Spese e Registrazione

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, comma II del D.P.R. 26.04.86 n. 131.

Le spese relative alla presente convenzione (eventuale bollo incluso) sono a carico dell'Associazione.

Art. 11 - Foro competente

Per qualsiasi controversia in merito all'applicazione della presente convenzione sarà competente a giudicare il Foro di Firenze

Letto, approvato e sottoscritto.

Per l'Az. USL Toscana Centro Il Direttore SOSD Serv. amm.vi per territorio e sociale Firenze e Empoli Dr.ssa Annalisa Ghiribelli

Per Centro Studi Sagara s.r.l. Il legale rappresentante Lelia Pisani